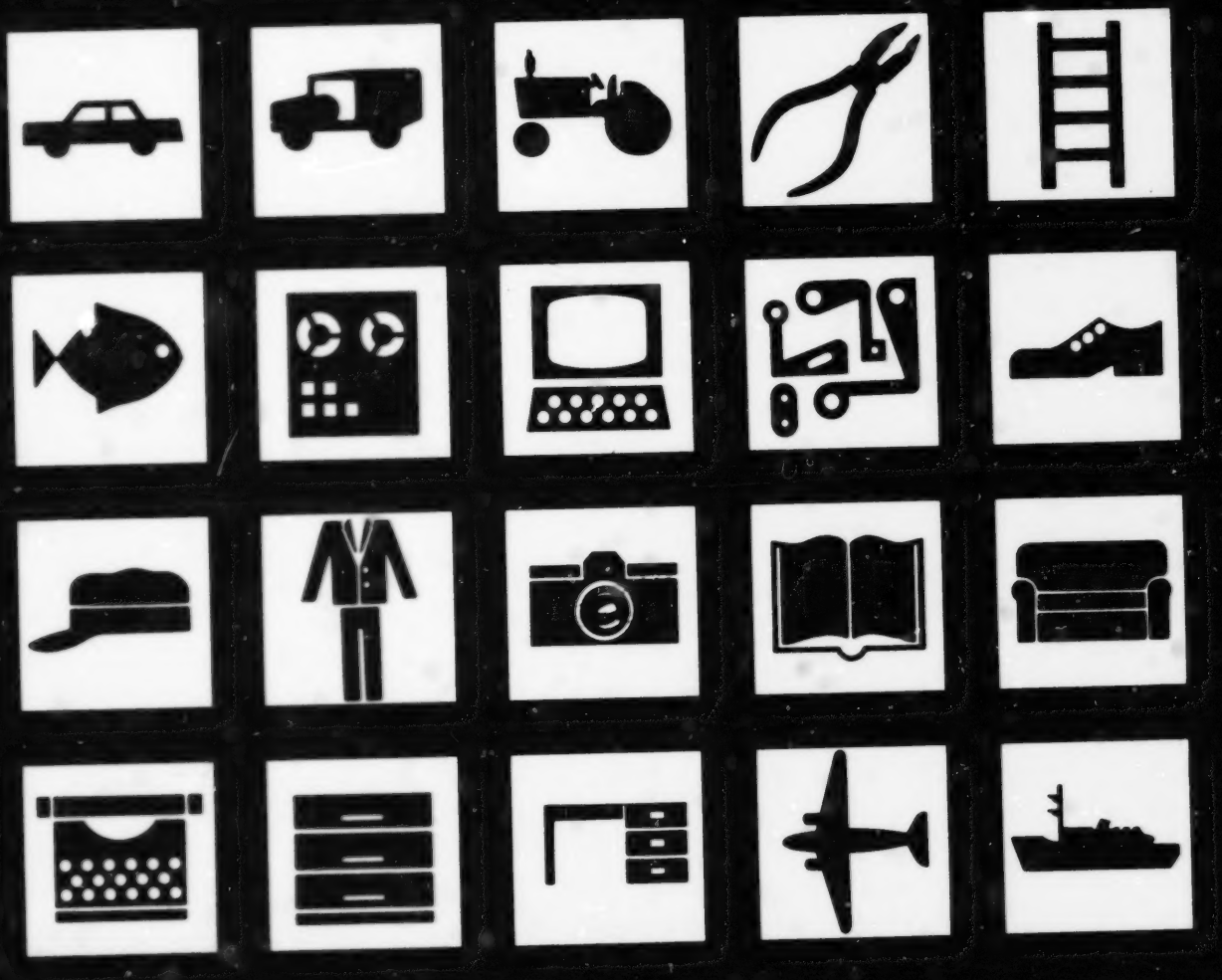
Annual Report 1982-83

Rapport annuel 1982-1983



Published by Authority of
Charles Lapointe
Minister of Supply and Services
Government of Canada

Publication autorisée par
Charles Lapointe
Ministre des Approvisionnements et Services
Gouvernement du Canada

© Minister of Supply and Services Canada 1983

Cat. No. CC 111-1983

ISBN 0-662-52826-3

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1983

N° de cat. CC 111-1983

ISBN 0-662-52826-3

Crown Assets Disposal Corporation | Corporation de disposition des biens de la Couronne

The Honourable Charles Lapointe
P.C., M.P.
Minister of Supply and Services
House of Commons
Ottawa, Ontario
K1A 0A6

Dear Minister:

On behalf of the Board of Directors, I am pleased to present this Annual Report of Crown Assets Disposal Corporation for the fiscal year ended March 31, 1983.

In accordance with the provisions of the Financial Administration Act, the Report includes the Balance Sheets and the related statements together with the Auditor General's Report.

G.A. Berger
President

L'honorable Charles Lapointe
C.P., député
Ministre des Approvisionnements et Services
Chambre des communes
Ottawa, Ontario
K1A 0A6

Monsieur le Ministre,

J'ai le plaisir de vous présenter, au nom du Conseil d'administration, le rapport annuel de la Corporation de disposition des biens de la Couronne pour l'année financière qui s'est terminée le 31 mars 1983.

Conformément aux dispositions de la Loi sur l'administration financière, le rapport inclut les bilans et les divers états s'y rapportant, ainsi que le rapport du Vérificateur général.

G.A. Berger
Président

The year at a glance

Coup d'oeil sur l'exercice

Fiscal year	1982-83	1981-82	Année financière
Financial			**Situation financière**
Gross Sales	$21,626,622	$19,092,337	Ventes brutes
Interest Income	477,509	941,023	Revenu d'intérêt
Direct Sales Expenses	794,850	256,762	Frais directs de vente
Income	4,632,795	4,557,862	Revenus
Expenses	4,459,948	4,450,230	Dépenses
Net income	172,847	107,632	Revenu net
Percentage of Net Recoveries to Gross Sales and Other Income	76.23%	76.50%	Rapport des recouvrements nets aux ventes brutes et autres revenus
Percentage of Expenses and Direct Sales Expenses to Gross Sales and Other Income	23.77%	23.50%	Rapport des dépenses et des frais directs de vente aux ventes brutes et autres revenus
Statistical			**Statistiques**
Reports of Surplus Received	20,406	17,570	Rapports de surplus reçus
Reports of Surplus Completed	19,726	18,020	Rapports de surplus complétés
Number of Employees at Year End	104	95	Nombre d'employés à la fin de l'année
Average Gross Recovery per Report of Surplus Completed	$ 1,096	$ 1,060	Recouvrement brut moyen par rapport de surplus complété
Average Operating Cost per Report of Surplus Completed	226	247	Moyenne des coûts d'opération par rapport de surplus complété
Commission Rates			**Taux de commission**
Net Proceeds of all Sales and Monies:			Produit net de toutes les ventes et les sommes perçues:
$ 00-$ 99,999.99	25%	25%	$ 00-$ 99,999.99
100,000.00- 499,999.99	10%	10%	100,000.00- 499,999.99
500,000.00- and over			500,000.00- et plus
(first $499,999.99)	10%	10%	(premiers $499,999.99)
(next $500,000.00)	5%	5%	($500,000.00 suivants)
(on balance)	2.5%	2.5%	(au solde)
Cash & Carry (retail) Sales	50%	50%	Ventes au détail, "Comptant et à emporter"
Vehicle Sales	20%	20%	Ventes de véhicules
Interest Received from the Sale of Real Property	5%	5%	Intérêts perçus par suite de la vente de biens immobiliers
Rental Income	50%	50%	Revenus de location
Other Income	100%	100%	Autres revenus

Directors / Administrateurs

G.A. Berger
Ottawa, Ontario

B.P. Charbonneau
Ottawa, Ontario

J.N. Courtney
Ottawa, Ontario

H.H. Floyd
Ottawa, Ontario

W. Hennessey
Charlottetown,
Prince Edward Island

Y. Lemire
Shawinigan (Quebec)

D.A. Paterson
Leamington, Ontario

W. Peters
Winnipeg, Manitoba

L.T. Salloum
Kelowna, British Columbia

R.B. Vaillant
Ottawa, Ontario

Officers / Membres de la direction

G.A. Berger
President/Président

R.B. Vaillant
Vice-President and General Manager
Vice-président et Directeur général

D.G. Algier
Vice-President,
Finance and Administration
Vice-président, Finances et
administration

R. Asselin
Vice-President,
Sales and Supply
Vice-président,
Ventes et approvisionnements

M.F. Nadeau
Secretary/Secrétaire

Head Office

Location:
Place du Portage, Phase III, 6B1
11 Laurier Street
Hull, Quebec

Mailing Address:
P.O. Box 8451
Ottawa, Ontario
K1G 3J8

Telephone: (819) 994-0074
Telex: 053-3703

Siège social

Emplacement:
Place du Portage, Phase III, 6B1
11, rue Laurier
Hull (Québec)

Adresse postale:
C.P. 8451
Ottawa (Ontario)
K1G 3J8

Téléphone: (819) 994-0074
Télex: 053-3703

Regional Offices

Atlantic Region
11A Acadia Street
Dartmouth, Nova Scotia
B2Y 2N1
(902) 426-3935
Regional Manager - D. Levy

Quebec Region
300 Notre-Dame St. W.
Ville St. Pierre, Quebec
H8R 3Z6
(514) 283-6297
Regional Manager - A. Provençal

Capital Region
1730 Bantree Street
Ottawa, Ontario
K1B 3W4
(613) 993-0861
Regional Manager - G. Weber

Ontario Region
6227 Netherhart Road
Mississauga, Ontario
L5T 1G5
(416) 966-6296
Regional Manager - R. Bradford

Manitoba Region
100 Otter Street
Winnipeg Manitoba
R3T 0M8
(204) 949-3295
Regional Manager - N. Dech

Western Region
9755-47th Avenue
Edmonton, Alberta
T6E 5N6
(403) 434-1471
Regional Manager - D. Staniland

Pacific Region
2640 Barnet Highway
Coquitlam, British Columbia
V3B 5T4
(604) 464-5233
Regional Manager - S. Weber

Bureaux régionaux

Région de l'Atlantique
11A, rue Acadia
Dartmouth (Nouvelle-Ecosse)
B2Y 2N1
(902) 426-3935
Gérant régional - D. Levy

Région du Québec
300, rue Notre-Dame ouest
Ville Saint-Pierre (Québec)
H8R 3Z6
(514) 283-6297
Gérant régional - A. Provençal

Région de la Capitale
1730, rue Bantree
Ottawa (Ontario)
K1B 3W4
(613) 993-0861
Gérant régional - G. Weber

Région de l'Ontario
6227, chemin Netherhart
Mississauga (Ontario)
L5T 1G5
(416) 966-6296
Gérant régional - R. Bradford

Région du Manitoba
100, rue Otter
Winnipeg (Manitoba)
R3T 0M8
(204) 949-3295
Gérant régional - N. Dech

Région de l'Ouest
9755-47ième Avenue
Edmonton (Alberta)
T6E 5N6
(403) 434-1471
Gérant régional - D. Staniland

Région du Pacifique
2640, Barnet Highway
Coquitlam (Colombie-Britannique)
V3B 5T4
(604) 464-5233
Gérant régional - S. Weber

Mandate

The Surplus Crown Assets Act, administered by the Minister of Supply and Services, established Crown Assets Disposal Corporation to act as an agent of the Crown in the sale of surplus assets. The Act requires that each department, and other bodies, report to the Minister any property in its custody or under its control or administration that is determined to be surplus to its requirements. The Act also allows those agents of Her Majesty that are excluded from the operations of the Act, as well as boards, commissions, corporations and other bodies that are not agents of Her Majesty but that are ultimately accountable to Parliament for the conduct of their affairs, the option to use the services of the Corporation.

The Corporation has the authority to sell or otherwise deal with such surplus property and to transfer net proceeds received from sales to the Consolidated Revenue Fund or to those excluded agents of Her Majesty, or boards, commissions, corporations and other bodies that are not agents of Her Majesty. Lands and buildings and certain commodities are exempted from sale by the Corporation.

Order-in-Council P.C. 1982-14/1256, dated April 22, 1982, conferred upon the Corporation the power to engage the services of the Department of Supply and Services in carrying out, on its behalf, the functions, powers and duties relating to disposal of materiel.

The primary objectives of the Corporation are to provide efficient and reliable services to its customers and to obtain on behalf of the Crown the highest return from the sale of surplus assets.

Mandat

La Loi sur les biens de surplus de la Couronne, appliquée par le ministre des Approvisionnements et Services, a servi à constituer la Corporation pour qu'elle agisse comme agent de la Couronne pour la vente des biens de surplus. La Loi exige que chaque ministère et autres organismes signalent au Ministre tous biens sous leur garde, leur contrôle ou leur administration, jugés excédentaires par rapport à leurs besoins. La Loi permet également aux mandataires de Sa Majesté exclus aux termes de cette loi, ainsi qu'aux conseils, aux commissions, aux sociétés et autres organismes qui ne sont pas des mandataires de Sa Majesté, mais qui doivent, en dernier ressort, rendre compte au Parlement de la conduite de leurs affaires, de se prévaloire des services de la Corporation.

La Corporation a le pouvoir de vendre ou de prendre toute autre mesure utile pour se défaire de ces surplus et de virer le produit net reçu des ventes au Fonds du revenu consolidé ou aux mandataires de Sa Majesté exclus, ou conseils, commissions, sociétés et autres organismes qui ne sont pas des mandataires de Sa Majesté. Les terrains, bâtiments et certaines marchandises ne peuvent être vendus par la Corporation.

Le décret C.P. 1982-14/1256, en date du 22 avril 1982, confère à la Corporation le pouvoir de retenir les services du ministère des Approvisionnements et Services pour qu'il s'acquitte, au nom de la Corporation, des fonctions et pouvoirs relatifs à l'aliénation du matériel.

Les objectifs principaux de la Corporation sont d'offrir un service efficace et fiable à ses clients et d'obtenir pour la Couronne le meilleur rendement possible de la vente des biens de surplus.

Corporate summary

The fiscal year saw the integration of the operations and staff of Crown Assets Disposal Corporation into the Supply Administration of Supply and Services Canada (SSC) as of April 1, 1982. To accommodate this new responsibility, a new service, Disposal Operations was formed to carry out on behalf of the Corporation the functions, powers and duties relating to the disposal of surplus Crown assets.

Co-location of the Corporation's regional offices with the Supply and Services Canada regional supply centres was initiated in 1982-83 to effect economies and improve operational effectiveness. The first joint office opened in Winnipeg, Manitoba in March 1983.

During the past fiscal year, 477,000 sales transactions resulted in total sales of $21.6 million. Major sales ($25,000 and over) accounted for $11.6 million while 43 Public and 21 Cash and Carry Sales contributed some $4.8 million. The Corporation also approved 66 transfers/donations valued at $4.1 million and 113 trade-ins estimated at $.75 million. These combined accomplishments translate into a total business transaction volume of approximately $26.5 million for FY 1982-83.

Total sales by the Corporation increased by 13.3% over the previous year, correspondingly total expenses increased by 11.8%. Total revenues for the year under review after expenses were $172,847.

Sommaire des activités de la Corporation

Au cours de l'année financière qui vient de s'écouler, on a procédé à l'intégration des opérations et du personnel de la Corporation de disposition des biens de la Couronne à l'Administration des approvisionnements du ASC (Approvisionnements et Services Canada) plus précisément en date du 1er avril 1982. Afin de mener à bien ces nouvelles fonctions, on a mis sur pied les Services de disposition du matériel, qui sont chargés, au nom de la Corporation, de remplir les fonctions, pouvoirs et devoirs relatifs à la disposition des biens excédentaires de la Couronne.

La co-location des bureaux régionaux de la Corporation avec les centres régionaux d'approvisionnement du ASC a été amorcée en 1982-83 afin d'économiser et d'améliorer l'efficacité opérationnelle. Le premier bureau commun fut inauguré à Winnipeg, Manitoba en mars 1983.

Au cours de la dernière année financière, 477,000 transactions ont permis de réaliser un montant de $21.6 millions en ventes. Les ventes majeures, c'est-à-dire celles de $25,000 et plus, ont compté pour $11.6 millions alors que 43 ventes publiques et 21 "comptant et à emporter" ont contribué à quelques $4.8 millions. La Corporation a également approuvé 66 transferts/dons évalués à $4.1 millions et 113 reprises estimées à $0.75 million. La combinaison de ces réalisations se traduit par un volume d'affaires global d'approximativement $26.5 millions pour l'année financière 1982-83.

Le total des ventes de la Corporation a augmenté de 13.3% comparativement à l'année précédente et parallèlement les dépenses ont augmenté de 11.8%. Le total des recettes pour l'année faisant l'objet de l'examen, s'est chiffré, après déduction des dépenses, à $172,847.

Disposal Operations, on behalf of Crown Assets Disposal Corporation, continued to recognize its cultural and social responsibilities. During the past year, the Corporation actively cooperated with National Museums of Canada to ensure that materiel of heritage significance be retained in Canada. In total, eight (8) items of museological value, worth an estimated $218,000, were authorized for transfer to various museums. In addition, thirty-four (34) contributions valued at $1,806,000 were authorized for donation to charitable, and/or non-profit organizations.

Les Services de disposition du matériel, au nom de la Corporation de disposition des biens de la Couronne, poursuivent leur rôle culturel et social. Au cours de la dernière année, la Corporation a travaillé activement avec les Musées nationaux du Canada pour conserver, au Canada, les biens faisant partie du patrimoine. Au total, la Corporation a autorisé le transfert, à différents musées, de 8 items présentant un intérêt pour un musée et ayant une valeur totale estimée à $218,000. De plus, trente-quatre (34) contributions, évaluées à $1,806,000, ont été autorisées à des oeuvres de bienfaisance et des organismes à but non lucratif.

As a result of education and information programs within Disposal Operation's marketing plan, government departments and agencies displayed a much greater awareness of the benefits of disposal as part of the life cycle approach to assets management. The number of Reports of Surplus received by the Corporation in 1982-83 grew by 16.1% over 1981-82 figures.

Par suite des programmes de formation et d'information compris dans le plan de commercialisation des Services de disposition du matériel, les ministères et organismes du gouvernement ont semblé prendre d'avantage conscience des avantages que comporte l'élimination des biens excédentaires dans le cadre de la stratégie portant sur la durée de vie appliquée à la gestion des biens. Le nombre de rapports de surplus reçus par la Corporation en 1982-83 a augmenté de 16.1% par rapport à 1981-82.

In an effort to support the federal government's resource conservation program and alleviate waste disposal problems, the Corporation implemented various assets recycling and recovery projects. In 1982-83 the paper recycling program generated $508,000 in revenue, while silver reclamation recouped some $65,000 on behalf of Canadian taxpayers. In addition, recycling of used furniture and office equipment within federal departments and agencies resulted in sales of $156,000.

Afin de contribuer au programme de conservation des ressources du gouvernement fédéral et d'atténuer les problèmes d'élimination des rebuts, la Corporation a mis en oeuvre différents projets de recyclage et de récupération. En 1982-83, le programme de recyclage du papier a permis des rentrées de $508,000 et celui de la récupération de l'argent, des rentrées de $65,000 pour le compte des contribuables canadiens. De plus, le recyclage du mobilier et du matériel de bureau usagés, des ministères et organismes du gouvernement fédéral a donné lieu à des ventes de $156,000.

Directors, Officers and Staff

The Corporation experienced a major transition in 1982-83, with the appointment of new members to the Board of Directors and the election of new officers. The 1982-83 roster for Crown Assets Disposal Corporation includes the following:

Directors:

G.A. Berger
B.P. Charbonneau
J.N. Courtney
H.H. Floyd
H. Hennessey
Y. Lemire
D.A. Paterson
W. Peters
L.T. Salloum
R.B. Vaillant

Officers:

G.A. Berger (President),
R.B. Vaillant (Vice-President and General Manager),
D.G. Algier (Vice-President, Finance and Administration)
R. Asselin (Vice-President, Sales and Supply),
M.F. Nadeau (Secretary).

A note of appreciation for their valued service, is extended to Lewis G. Crutchlow and Guy D'Avignon, who retired from their positions on the Board of Directors during the past year.

Directeurs, membres de la direction et employés

En 1982-1983, la Corporation a subi d'importants changements avec la nomination de nouveaux administrateurs et l'élection de nouveaux membres de la Direction au Conseil d'administration. La Corporation de disposition des biens de la Couronne est composée, pour 1982-83 des personnes suivantes:

Administrateurs:

G.A. Berger
B.P. Charbonneau
J.N. Courtney
H.H. Floyd
H. Hennessey
Y. Lemire
D.A. Paterson
W. Peters
L.T. Salloum
R.B. Vaillant

Membres de la direction:

G.A. Berger (Président),
R.B. Vaillant (Vice-président et Directeur général),
D.G. Algier (Vice-président, Finances et administration),
R. Asselin (Vice-président, Ventes et approvisionnements),
M.F. Nadeau (Secrétaire).

Nous désirons remercier, pour les précieux services rendus, Lewis G. Crutchlow et Guy D'Avignon qui ont démissionné du Conseil d'administration au cours de l'année qui vient de s'écouler.

Although Crown Assets Disposal Corporation is the common service agency responsible for managing the disposal of surplus Crown assets, this could not be accomplished without the co-operation and support of our customer departments and agencies. In fact, they often carry out various disposal functions and incur expenditures, in order to maximize the financial returns to the Crown. The professional attitude and exemplary manner in which they participate in the disposal of assets are greatly appreciated.

A special vote of thanks is extended to employees of Supply and Services Canada for their dedication and work on behalf of the Corporation. Their knowledge and experience are the Corporation's most valuable assets. Financial records do not suitably reflect these human talents which are vital to the achievement of the Corporation's goals and objectives. Their continued support is appreciated and recognized as being essential to the realization of the Corporation's past, present and future accomplishments.

Respectfully submitted on behalf of the Board of Directors.

G.A. Berger
President

Bien que la Corporation de disposition des biens de la Couronne soit l'agence de service commun responsable pour la gestion de l'aliénation des biens excédentaires de la Couronne, il serait faux de croire que cette tâche pourrait être accomplie sans la coopération et le soutien de nos ministères-clients et agences. En effet, ils effectuent diverses fonctions d'aliénation et encourent des dépenses afin de réaliser des recettes optimales pour la Couronne. L'attitude professionnelle et la façon avec laquelle ils prennent part à l'aliénation du matériel, sont grandement appréciées.

Nous désirons également remercier tout spécialement les employés d'Approvisionnements et Services Canada pour leur travail et leur dévouement au profit de la Corporation. Leurs connaissances et leur expérience sont les atouts les plus précieux de la Corporation. Les rapports financiers ne rendent pas compte de ces talents humains qui sont indispensables dans l'atteinte des buts et objectifs de la Corporation. Leur appui continuel est apprécié et reconnu comme étant essentiel aux réalisations passées, présentes et futures de la Corporation.

Respectueusement présenté au nom du Conseil d'administration.

G.A. Berger
Président

AUDITOR GENERAL OF CANADA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AUDITOR'S REPORT

The Honourable Jean-Jacques Blais, P.C., M.P.
Minister of Supply and Services

I have examined the balance sheet of Crown Assets Disposal Corporation as at March 31, 1983 and the statements of income and retained earnings and changes in financial position for the year then ended for the General Account, and the balance sheet as at March 31, 1983 and the statement of transactions for the year then ended for the Agency Account. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements give a true and fair view of the financial position of the Corporation as at March 31, 1983 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

I further report that, in my opinion, proper books of account have been kept by the Corporation, the financial statements are in agreement therewith and the transactions that have come under my notice have been within its statutory powers.

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

L'honorable Jean-Jacques Blais, C.P., député
Ministre des Approvisionnements et Services

J'ai vérifié le bilan de la Corporation de disposition des biens de la Couronne au 31 mars 1983 ainsi que l'état des résultats et des bénéfices non répartis et l'état de l'évolution de la situation financière du compte général pour l'exercice terminé à cette date et le bilan au 31 mars 1983 et l'état des transactions du compte d'agence pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

A mon avis, ces états financiers présentent un aperçu juste et fidèle de la situation financière de la Corporation au 31 mars 1983 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, je déclare que la Corporation, à mon avis, a tenu des livres de comptabilité appropriés, que les états financiers sont conformes à ces derniers et que les opérations dont j'ai eu connaissance ont été effectuées dans le cadre de ses pouvoirs statutaires.

Le vérificateur général du Canada

Kenneth M. Dye, F.C.A.
Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
June 17, 1983

Ottawa, Canada
le 17 juin 1983

Crown Assets Disposal Corporation

General Account

Balance Sheet as at March 31, 1983

ASSETS

	1983	1982
Current		
Cash and term deposits	$ 302,400	$ 2,600
Due from Agency Account	466,760	482,547
Other	142,177	175,487
	911,337	660,634
Fixed, at cost		
Furniture and equipment	412,391	278,446
Leasehold improvements	73,418	72,962
	485,809	351,408
Less: accumulated depreciation	260,564	208,583
	225,245	142,825
	$ 1,136,582	$ 803,459

LIABILITIES

Current		
Bank indebtedness	$ 5,073	$ 42,836
Accounts payable and accrued liabilities	645,326	475,079
Due to Canada (Note 2)	60,691	-
	711,090	517,915
Provision for employee termination benefits	125,492	97,700
	836,582	615,615

EQUITY OF CANADA

Retained earnings	300,000	87,844
	$ 1,136,582	$ 803,459

Approved by the Board:
Approuvé par le Conseil:

President
Président

Vice-President/General Manager
Vice-président/Directeur général

Corporation de disposition des biens de la Couronne

Compte général

Bilan au 31 mars 1983

ACTIF

À court terme		
Encaisse et dépôts à terme		
À recevoir du compte d'agence		
Autres		
Immobilisations, au prix coûtant		
Mobilier et matériel		
Améliorations locatives		
Moins: amortissement accumulé		

PASSIF

À court terme		
Dette bancaire		
Créditeurs et frais courus		
À payer au Canada (note 2)		
Provision pour les prestations de cessation d'emploi		

AVOIR DU CANADA

Bénéfices non répartis		

Crown Assets Disposal Corporation

General Account

Statement of Income and Retained Earnings
for the year ended March 31, 1983

	1983	1982
Revenue		
Commissions	$ 4,550,134	$ 4,393,810
Other	82,661	164,052
	4,632,795	4,557,862
Expenses		
Salaries and employee benefits	2,830,959	2,398,435
Rent and utilities	558,987	525,619
Communications	293,951	278,727
Printing, stationery and office supplies	162,980	205,155
Advertising and publicity	156,267	168,590
Data processing	108,334	165,040
Travel	72,991	104,415
Depreciation	55,221	54,752
Maintenance and rental of furniture and equipment	51,960	90,644
Professional and special services	44,355	85,935
Maintenance and transportation of goods sold	43,428	312,513
Moving and staff relocation	11,803	14,009
Other	68,712	46,396
	4,459,948	4,450,230
Net income for the year	172,847	107,632
Retained earnings at beginning of the year	187,844	80,212
	360,691	187,844
Due to Canada (Note 2)	60,691	-
Retained earnings at end of the year	$ 300,000	$ 187,844

Corporation de disposition des biens de la Couronne

Compte général

État des résultats et des bénéfices non répartis
pour l'exercice terminé le 31 mars 1983

Revenus	
Commissions	
Autres	
Dépenses	
Traitements et prestations des employés	
Loyer et services	
Communications	
Impression, papeterie et fournitures de bureau	
Annonces et publicité	
Traitement des données	
Voyages	
Amortissement	
Entretien et location du mobilier et du matériel	
Services professionnels et spéciaux	
Entretien et transport des marchandises vendues	
Déménagement et réinstallation du personnel	
Autres	
Bénéfice net pour l'exercice	
Bénéfices non répartis au début de l'exercice	
À payer au Canada (note 2)	
Bénéfices non répartis à la fin de l'exercice	

Crown Assets Disposal Corporation

General Account

Statement of Changes in Financial Position
for the year ended March 31, 1983

Corporation de disposition des biens de la Couronne

Compte général

État de l'évolution de la situation financière
pour l'exercice terminé le 31 mars 1983

	1983	1982	
Source of funds			Provenance des fonds
Operations			Exploitation
Net income for the year	$ 172,847	$ 107,632	Bénéfice net pour l'exercice
Items not requiring an outlay of funds			Éléments n'exigeant pas de sortie de fonds
Depreciation	55,221	54,752	Amortissement
Provision for employee termination benefits	27,792	29,655	Provision pour les prestations de cessation d'emploi
	255,860	192,039	
Proceeds on disposal of furniture and equipment	1,346	3,510	Produit de l'aliénation de mobilier et de matériel
	257,206	195,549	
Application of funds			Utilisation des fonds
Purchase of furniture and equipment	138,532	67,099	Achat de mobilier et de matériel
Leasehold improvements	455	5,035	Améliorations locatives
Due to Canada	60,691	-	À payer au Canada
	199,678	72,134	
Increase in working capital	57,528	123,415	Augmentation du fonds de roulement
Working capital at beginning of the year	142,719	19,304	Fonds de roulement au début de l'exercice
Working capital at end of the year	$ 200,247	$ 142,719	Fonds de roulement à la fin de l'exercice

Crown Assets Disposal Corporation

Agency Account

Balance Sheet as at March 31, 1983

ASSETS

	1983	1982
Current		
Cash and term deposits	$ 2,194,866	$ 1,538,330
Accounts receivable		
Canada	153,767	203,271
Others	2,369,089	2,431,428
Accrued interest receivable	128,907	181,281
Current portion of long-term receivables	244,957	266,172
Prepaid expenses	118,902	229,632
	5,210,488	4,850,114
Long-term receivables (Note 4)	1,610,464	1,855,421
	$ 6,820,952	$ 6,705,535

LIABILITIES

Current		
Accounts payable and accrued liabilities	$ 159,582	$ 67,628
Advance payments received from customers	10,146	8,904
Contractors' security deposits	194,677	85,750
Due to General Account	466,760	482,547
Current amount due to Canada and others	4,379,323	4,205,285
	5,210,488	4,850,114
Due to Canada and others (Note 5)	1,610,464	1,855,421
	$ 6,820,952	$ 6,705,535

Approved by the Board:
Approuvé par le Conseil:

President
Président

Vice-President/General Manager
Vice-président/Directeur général

Corporation de disposition des biens de la Couronne

Compte d'agence

Bilan au 31 mars 1983

ACTIF

À court terme	
Encaisse et dépôts à terme	
Débiteurs	
Canada	
Autres	
Intérêts courus à recevoir	
Fraction à court terme des débiteurs à long terme	
Frais payés d'avance	
Débiteurs à long terme (note 4)	

PASSIF

À court terme	
Créditeurs et frais courus	
Avances versées par les acheteurs	
Dépôts de garantie des entrepreneurs	
À payer au compte général	
Fraction à court terme des sommes à payer au Canada et à d'autres	
À payer au Canada et à d'autres (note 5)	

Crown Assets Disposal Corporation

Agency Account

Statement of Transactions for the year ended March 31, 1983

Corporation de disposition des biens de la Couronne

Compte d'agence

État des transactions pour l'exercice terminé le 31 mars 1983

	1983			1982			
	Due to Canada/ À payer au Canada	Due to Others/ À payer à d'autres	Total	Due to Canada/ À payer au Canada	Due to Others/ À payer à d'autres	Total	
Sales	$ 19,936,233	$ 1,690,389	$ 21,626,622	$ 17,873,802	$ 1,218,535	$ 19,092,337	Ventes
Less: direct sales expenses	745,086	49,764	794,850	254,620	2,142	256,762	Moins: dépenses directes de vente
	19,191,147	1,640,625	20,831,772	17,619,182	1,216,393	18,835,575	
Interest earned on long-term sales agreements	157,578	-	157,578	324,737	-	324,737	Intérêts gagnés en vertu des conventions de vente à long terme
Other interest and miscellaneous income	319,931	-	319,931	616,286	-	616,286	Autres intérêts et revenus divers
Net proceeds before commissions	19,668,656	1,640,625	21,309,281	18,560,205	1,216,393	19,776,598	Produit net avant commissions
Less: commissions	4,179,659	370,475	4,550,134	4,136,242	257,568	4,393,810	Moins: commissions
Net proceeds	15,488,997	1,270,150	16,759,147	14,423,963	958,825	15,382,788	Produit net
Less: remittances	14,996,608	1,356,743	16,353,351	14,951,163	1,178,361	16,129,524	Moins: versements
doubtful account expense	476,715	-	476,715	250,848	-	250,848	frais dû aux créances douteuses
mortgage transferred	-	-	-	1,303,532	-	1,303,532	hypothèque transférée
	15,473,323	1,356,743	16,830,066	16,505,543	1,178,361	17,683,904	
Increase (decrease) for the year	15,674	(86,593)	(70,919)	(2,081,580)	(219,536)	(2,301,116)	Augmentation (diminution) pour l'exercice
Balance at beginning of the year	5,859,256	201,450	6,060,706	7,940,836	420,986	8,361,822	Solde au début de l'exercice
Balance at end of the year	$ 5,874,930	$ 114,857	$ 5,989,787	$ 5,859,256	$ 201,450	$ 6,060,706	Solde à la fin de l'exercice

Crown Assets Disposal Corporation

Notes to Financial Statements
March 31, 1983

1. Objectives and operations

The Surplus Crown Assets Act, administered by the Minister of Supply and Services, established the Corporation to act as an agent of the Crown in the sale of surplus assets. The Act requires that each department, and other bodies, report to the Minister any property in its custody or under its control or administration that is determined as surplus to its requirements. The Act also allows agents of Her Majesty and boards, commissions, corporations and other bodies that are not agents of Her Majesty, but, that are ultimately accountable to Parliament for the conduct of their affairs, the option to use the services of the Corporation. The Corporation has the authority to sell or otherwise deal with such surplus property and to transfer net proceeds received from sales to the Consolidated Revenue Fund or to the agents of Her Majesty, boards, commissions, corporations and other bodies that are not agents of Her Majesty. Land and buildings (Order-in-Council P.C. 1974-2756 December 12, 1974) and certain commodities are exempted from sale by the Corporation.

Corporation de disposition des biens de la Couronne

Notes afférentes aux états financiers
du 31 mars 1983

1. Objectifs et exploitation

La Loi sur les biens de surplus de la Couronne, administrée par le ministre des Approvisionnements et Services, a constitué la Corporation pour que celle-ci agisse en tant qu'agent de la Couronne dans la vente des biens de surplus. La Loi exige que chaque ministère (et autres organismes) signale au ministre toute propriété en sa garde ou sous son contrôle ou administration qui est jugée être en surplus par rapport à ses besoins. La Loi permet également aux mandataires de Sa Majesté, ainsi qu'aux conseils, aux commissions, aux corporations et aux autres corps qui ne sont pas des mandataires de Sa Majesté, mais qui doivent, en dernier ressort, rendre compte au Parlement de la conduite de leurs affaires, le choix de se prévaloir des services de la Corporation. La Corporation a le pouvoir de vendre ou de prendre toute autre mesure utile pour se défaire de ces surplus et de virer le produit net reçu des ventes au Fonds du revenu consolidé ou à ces mandataires de Sa Majesté, conseils, commissions, corporations et aux autres corps ne sont pas des mandataires de Sa Majesté. Les terrains, les bâtiments (le décret du conseil C.P. 1974-2756 du 12 décembre 1974) et certaines marchandises ne peuvent être vendus par la Corporation.

Order-in-Council P.C.1982-14/1256, dated April 22, 1982, conferred upon the Corporation the power to engage the services of the Department of Supply and Services in carrying out, on its behalf, the function, powers and duties relating to disposal of materiel.

The Agency Account represents amounts on hand and/or uncollected on sales of surplus assets which have not yet been remitted to Canada and others.

The primary objectives of the Corporation are to obtain on behalf of the Crown the highest return from the sale of surplus assets and to provide efficient and reliable services to its customers.

2. Statutory financial limitations

The Surplus Crown Assets Act, Section 11(2) requires that:

All monies deposited in the Corporation's bank accounts except

(a) monies paid or advanced to the Corporation by Her Majesty on account of working capital, and

(b) such percentage of the net proceeds of sales and of all other monies received by the Corporation during any period as the Governor in Council may from time to time fix to be retained to meet administrative costs or other expenses of the Corporation, and

Le décret C.P. 1982-14/1256, en date du 22 avril 1982, confère à la Corporation le pouvoir de retenir les services du ministère des Approvisionnements et Services pour qu'il s'acquitte au nom de la Corporation des fonctions et pouvoirs relatifs à l'aliénation du matériel.

Le compte d'agence représente les sommes en main et (ou) non perçues provenant de la vente des biens de surplus, qui n'ont pas encore été remises au Canada et à d'autres.

Les objectifs principaux de la Corporation sont d'obtenir pour la Couronne le meilleur rendement possible sur la vente des biens de surplus et d'offrir un service efficace et fiable à ses clients.

2. Restrictions financières statutaires

L'article 11(2) de la Loi sur les biens de surplus de la Couronne stipule ce qui suit:

Tous les deniers déposés aux comptes de banque de la Corporation, sauf

a) les deniers versés ou avancés à la Corporation par Sa Majesté au titre du fonds de roulement, et

b) tel pourcentage du produit net des ventes et de tous autres deniers reçus par la Corporation, durant toute période, que le gouverneur en conseil peut, à l'occasion, fixer comme devant être retenu pour faire face aux frais d'administration ou autres dépenses de la Corporation, et

(c) the net proceeds of sales of property reported by other than a department of the Government of Canada less any amount retained pursuant to paragraph (b) with respect to each such sale,

shall be transferred or deposited to the credit of the Receiver General or remitted to each board, commission, corporation or other body on a day not later than the last day of the month following receipt thereof by the Corporation.

Order-in-Council P.C. 1970-534, March 24, 1970 requires that the Corporation pay to Canada, at intervals of not longer than six months, the excess of the Corporation's retained earnings over $300,000.

3. Significant accounting policies

(a) Recognition of revenue

Sales and related commissions are recorded when the Corporation accepts an offer to purchase, with the exception of some sales contracts where the value of the sale is undeterminable until after the goods are weighed upon receipt by the purchaser. For these contracts, sales are recorded upon receipt of goods by the purchaser.

(b) Depreciation

Depreciation of furniture and equipment is recorded on the straight-line method over five years, and depreciation of leasehold improvements is recorded on the straight-line method over the term of the leases.

c) le produit net des ventes de biens qui est inclus dans un rapport, autre que celui d'un ministère du gouvernement du Canada, moins tout montant retenu, en conformité avec l'alinéa b), en rapport avec chacune de ces ventes,

doivent être transférés ou déposés au crédit du Receveur général, ou remis à chacun des conseils, commissions, corporations ou à tout autre corps au plus tard le dernier jour du mois qui suit leur réception par la Corporation.

Le décret du conseil C.P. 1970-534, du 24 mars 1970, stipule que la Corporation doit remettre au Canada, à des intervalles de six mois au maximum, la part des bénéfices non répartis excédant $300,000.

3. Conventions comptables importantes

a) Constatation des revenus

Les ventes et les commissions relatives sont inscrites au moment où la Corporation accepte une offre d'achat, à l'exception de certains contrats de vente où la valeur de la vente ne peut être déterminée avant que les biens ne soient pesés au moment de leur réception par l'acheteur. Dans le cas de ces contrats, les ventes sont inscrites au moment où l'acheteur reçoit les marchandises.

b) Amortissement

L'amortissement du mobilier et du matériel est inscrit selon la méthode linéaire s'étendant sur cinq ans, et celui des améliorations locatives est inscrit selon la méthode linéaire s'étendant sur la durée des baux.

(c) Employee termination benefits

The employees of the Corporation are entitled to specified benefits on termination as provided for under labour contracts and conditions of employment. The liability for these benefits is recorded in the accounts as the benefits accrue to the employees.

(d) Prepaid expenses

Direct sales expenses incurred relating to certain surplus assets not sold at the end of the year are shown as prepaid expenses.

(e) Income tax

The Corporation is not subject to the provisions of any income tax act.

4. Long-term receivables - Agency Account

Long-term receivables include mortgages which relate to land and buildings sold prior to 1974 and loans outstanding from the sale of major equipment.

The current portion of long-term receivables was misstated as at March 31, 1982. A restatement has been made in these statements with the current portion of long-term receivables being decreased by $95,408 and long-term receivables increased by an equivalent amount.

5. Due to Canada and others - Agency Account

These amounts do not become payable to Canada until monies are received from customers.

c) Prestations de cessation d'emploi

Les employés de la Corporation ont droit à certaines indemnités lors de leur cessation d'emploi, comme le prévoient leur convention collective et les conditions d'emploi. Ces prestations sont inscrites au passif dès qu'elles sont gagnées par les employés.

d) Frais payés d'avance

Les dépenses directes de vente engagées relativement à certains biens de surplus qui n'étaient pas vendus à la fin de l'exercice sont indiquées comme étant des frais payés d'avance.

e) Impôt sur le revenu

La Corporation n'est assujettie à aucune des dispositions des lois de l'impôt sur le revenu.

4. Débiteurs à long terme - compte d'agence

Les débiteurs à long terme comprennent des hypothèques grevant des terrains et des immeubles vendus avant 1974 et des prêts accordés lors de la vente de matériel important.

La fraction à court terme des débiteurs à long terme a été rapportée incorrectement au 31 mars 1982. Un retraitement aux états financiers a été enregistré pour refléter une diminution de $95,408 à la fraction à court terme des débiteurs à long terme et une augmentation du même montant aux débiteurs à long terme.

5. A payer au Canada et à d'autres - compte d'agence

Ces montants ne sont pas remboursables au Canada tant que les clients n'ont pas versé ce qu'ils doivent.

6. Commission to agents

During the year, Vebeg, an agency of the Government of the Federal Republic of Germany, retained $14,305 (1982 - $9,937) from proceeds it remitted to the Corporation.

7. Lease commitments

The Corporation leases certain properties used in the performance of its operations. As at March 31, 1983, the aggregate minimum annual rentals for all such leases are:

1983-84	$ 338,167
1984-85	198,866
1985-86	45,150
1986-87	15,050

8. Contingencies

Claims aggregating approximately $220,000 in respect of contractual obligations, accidents, alleged misrepresentation of assets sold, and sundry other matters in dispute have been received by the Corporation but are not reflected in the accounts. In addition, a claim of an unspecified amount in respect of an accident involving assets purchased from the Corporation has been received by the Corporation. In the opinion of management and legal counsel, the position of the Corporation is defensible. However, the final outcome of such claims is not determinable. Settlements resulting from the resolution of these claims are expected to be accounted for in the year in which the settlements occur.

6. Commission versée à un représentant

Au cours de l'exercice, Vebeg, une agence du gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, a gardé $14,305 ($9,937 en 1982) en commissions sur les sommes qu'elle a remises à la Corporation.

7. Engagements locatifs

La Corporation loue certaines propriétés qui servent à son exploitation. Au 31 mars 1983, le total des frais annuels minimums de location est comme suit:

1983-84	$ 338,167
1984-85	198,866
1985-86	45,150
1986-87	15,050

8. Éventualités

Des réclamations s'élevant approximativement à $220,000 à l'égard d'obligations contractuelles, d'accidents, d'une prétendue fausse déclaration des biens vendus, et d'autres frais divers en litige ont été reçues par la Corporation mais ne sont pas reflétées dans les comptes. De plus, une réclamation d'un montant non spécifié, à l'égard d'un accident impliquant des biens achetés de la Corporation, a été reçue par la Corporation. D'après le conseiller juridique et la direction, la position de la Corporation est défendable. Cependant, l'issue finale de telles réclamations n'est pas déterminable. Les règlements résultant de la résolution de ces réclamations seront comptabilisés au cours de l'exercice pendant lequel ces règlements seront conclus.

Summary of sales transactions in the agency account

For the year ended March 31, 1983

Sommaire des opérations du compte d'agence

Pour l'année se terminant le 31 mars 1983

	Gross Sales/ Ventes brutes	Direct Sales Expenses/ Frais directs de vente	Commission	Net Proceeds/ Produit net	
National Defence	$7,884,389	$ 20,161	$1,642,997	$ 6,221,231	Défense nationale
Royal Canadian Mounted Police	3,328,185	195,404	654,663	2,478,118	Gendarmerie royale du Canada
Transport Canada	2,031,667	331,347	356,431	1,343,889	Transports Canada
Public Works Canada	882,502	2,375	221,993	658,134	Travaux publics Canada
Fisheries and Oceans	858,486	118,861	181,579	558,046	Pêches et Océans
Environment Canada	824,024	14,046	188,351	621,627	Environnement Canada
Canada Post	804,547	49,566	175,781	579,200	Postes Canada
External Affairs Canada	697,090	18	32,876	664,196	Affaires extérieures Canada
Agriculture Canada	395,009	8,572	82,671	303,766	Agriculture Canada
Justice Canada, Department of	345,527	87	90,596	254,844	Justice Canada, Ministère de la
British Government	282,874		70,228	212,646	Gouvernement britannique
Correctional Service Canada	272,557	805	74,735	197,017	Service correctionnel Canada
Supply and Services	233,679	192	61,115	172,372	Approvisionnements et Services
Indian and Northern Affairs Canada	218,963	3,903	58,197	156,863	Affaires Indiennes et du Nord Canada
Health and Welfare Canada	217,407	4,940	47,605	164,862	Santé et Bien-être social Canada
Canadian International Development Agency	213,304	34,470	45,110	133,724	Agence canadienne de développement international
Government of the United States of America	207,254	180	20,770	186,304	Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique
National Museums of Canada	195,091	2,557	23,178	169,356	Musées nationaux du Canada
Energy, Mines and Resources Canada	190,654	460	54,172	136,022	Energie, Mines et Resources Canada
National Research Council Canada	182,384	103	47,230	135,051	Conseil national de recherches Canada
Consumer and Corporate Affairs Canada	158,395	1,093	37,165	120,137	Consommation et Corporations Canada
Statistics Canada	152,368		52,418	99,950	Statistique Canada
Employment and Immigration Canada	117,574	196	39,217	78,161	Emploi et Immigration Canada
Regional Economic Expansion	106,637	1,693	26,249	78,695	Expansion économique régionale
Public Archives Canada	91,298	18	23,828	67,452	Archives publiques Canada

Revenue Canada, Customs and Excise	91,198	2,495	25,221	63,482	Revenu Canada, Douanes et Accise
Revenue Canada, Taxation	71,140		25,059	46,081	Revenu Canada, Impôt
Communications Canada	60,709	842	16,536	43,331	Communications Canada
Veterans Affairs Canada	60,235	266	17,381	42,588	Affaires des anciens combattants Canada
Atomic Energy of Canada Ltd.	56,202		13,962	42,240	Energie atomique du Canada Ltée
House of Commons	52,334	18	16,064	36,252	Chambre des communes
Industry, Trade and Commerce	47,610		17,116	30,494	Industrie et commerce
Public Service Commission of Canada	46,446		14,674	31,772	Commission de la Fonction publique du Canada
Harbours Board Canada	40,502		8,967	31,535	Conseil des ports Canada
Privy Council Office and Prime Minister's Office	37,911		11,908	26,003	Bureau du conseil privé et Cabinet du Premier ministre
Secretary of State	27,761	72	8,882	18,807	Secrétariat d'Etat
Canada Mortgage and Housing Corporation	23,198		7,013	16,185	Société canadienne d'hypothèques et de logement
German Army	19,980		4,939	15,041	Armée allemande
Atomic Energy Control Board	15,422	23	3,833	11,566	Commission de contrôle de l'énergie atomique
St. Lawrence Seaway	11,248		2,904	8,344	Voie maritime du Saint-Laurent
Arsenals Canada	10,034		2,462	7,572	Arsenaux Canada
Royal Canadian Mint	7,909		2,515	5,394	Monnaie royale canadienne
Finance Canada, Department of	7,393		3,046	4,347	Finances Canada, Ministère des
Economic Council of Canada	6,660		2,343	4,317	Conseil économique du Canada
Science and Technology Canada	5,951	18	1,194	4,739	Sciences et Technologie Canada
Others	34,914	69	11,086	23,759	Autres
TOTAL	$21,626,622	$794,850	$4,526,260*	$16,305,512*	TOTAL

* The above figures do not include interest earned.

* Les montants figurant ci-dessus n'incluent pas les revenus d'intérêts gagnés.

Sales of $25,000 and over

Ventes de $25,000 et plus

For the year ending March 31, 1983/
Pour l'année se terminant le 31 mars 1983

Purchaser / Acquéreur	Description	Amount / Montant
Newcal Aviation Inc. Little Ferry, New Jersey U.S.A./(E.-U.)	Otter Spares/ Pièce de rechange pour Otter	$ 600,000
Papier Cascades Inc. Kingsey Falls, Quebec/(Québec)	Waste Paper Contract/ Contrat de rebut de papier	404,000
McIntosh Steamship Ltd. Grand Cayman, B.W.I./(A.B.)	Vessel CCGS "Vancouver"/ Navire CCGS "Vancouver"	350,000
McIntosh Steamship Ltd. Grand Cayman, B.W.I./(A.B.)	Vessel CCGS "Quadra"/ Navire CCGS "Quadra"	295,000
Consumers Metal Inc. Montreal, Quebec/Montréal (Québec)	Brass Cases/ Etuis de cuivre	268,262
Southeastern Equipment Co. Augusta, Georgia, U.S.A./(E.-U.)	Ferret Cars and Parts/ Pièces et véhicules Ferret	266,667
Newcal Aviation Inc. Little Ferry, New Jersey, U.S.A./(E.-U.)	Otter Aircraft/ Avions Otter	250,000
J.S. McMillan Fisheries Vancouver, B.C./ (Colombie-Britannique)	Salmon Program/ Programme du saumon	178,287
Nahanni Air Services Ltd. Norman Wells, N.W.T./ (Territories du Nord-Ouest)	Otter Aircraft/ Avions Otter	171,000
Union Pacific Railroad Omaha, Nebraska, U.S.A./(E.-U.)	Discovery Train/ Train "La Découverte"	166,871
Harold Hauschild Christine, Quebec/(Québec)	Silver Cell Batteries/ Batteries accumulateur d'argent	109,208
John King Grimshaw, Alberta/(Alberta)	Otter Aircraft/ Avions Otter	108,805
M. Hackman/Avicraft Sales Ltd. South Edmonton, Alberta/ Edmonton Sud (Alberta)	Otter Aircraft/ Avions Otter	107,622
Betcherman Iron & Metal Ltd. Ottawa, Ontario/(Ontario)	Case Cartridges/ Etuis de cartouches	104,336
Papier Cascades Inc. Kingsey Falls, Quebec/(Québec)	Waste Paper Contract/ Contrat de rebut de papier	104,150

Purchaser / Acquéreur	Description	Amount / Montant
Newcal Aviation Inc. Little Ferry, New Jersey, U.S.A./(E.-U.)	Otter Aircraft/ Avions Otter	101,000
Consumers Metal Inc. Montreal, Quebec/Montréal (Québec)	Brass Cartridges/ Etuis de cuivre	100,845
Blue Ocean Products Ltd. Harbour Grace, Newfoundland/ (Terre-Neuve)	Redfish/ Perche de mer	95,000
McNeil Work Boats Ltd. Winona, Ontario/(Ontario)	Vessel FPV81-2 "Cygnus"/ Navire FPV81-2 "Cygnus"	88,800
Newcal Aviation Inc. Little Ferry, New Jersey, U.S.A./(E.-U.)	Otter Spares - Float Assembly/ Pièces de rechange pour Otter - flotteur	84,500
Sabin Metal Corp. New York, N.Y., U.S.A./(E.-U.)	Silver Cell Batteries/ Batterie accumulateur d'argent	82,555
Métaux Boni Canada Inc. North Montreal, Quebec/ Montréal Nord (Québec)	Aluminum Glyphs and Signs/ Glyphes et enseignes en aluminium	81,600
Ram Air Charter Ltd. Inuvik, N.W.T./ (Territoires du Nord-Ouest)	Otter Aircraft/ Avions Otter	81,550
Burrard Air Ltd. Richmond, B.C./ (Colombie-Britannique)	Otter Aircraft/ Avions Otter	70,300
Davis Trading Vancouver, B.C./ (Colombie-Britannique)	Scrap Brass/ Rebut de cuivre	66,050
Continental Metal Inc. Quebec, Quebec/ Québec (Québec)	Scrap Metal - Brass Ammo/ Rebut de métaux - Munitions en cuivre	65,508
Royal Air Force (Unit) Goose Bay Goose Bay, Labrador/(Labrador)	Vehicles/ Véhicules	63,985
Tenco Textiles Ltd. London, England/ Londres (Angleterre)	Combat Trousers/ Pantalons de combat	62,762
Silver Fine Air Services Ltd. Pine Falls, Manitoba/(Manitoba)	Otter Aircraft/ Avions Otter	60,000
Latzie Surplus Reg'd Pont Viau, Laval, Quebec/(Québec)	Scrap Metal - Brass Ammo/ Rebut de métaux - Munitions en cuivre	56,804
Newcal Aviation Inc. Little Ferry, New Jersey, U.S.A./(E.-U.)	Otter Spares - Float Assembly/ Pièces de rechange pour Otter - flotteur	56,000

Purchaser / Acquéreur	Description	Amount / Montant
Sioux Narrows Airways Ltd. Winnipeg, Manitoba/(Manitoba)	Otter Aircraft/ Avions Otter	51,890
Buffalo Airways Ltd. Hay River, N.W.T./ (Territoires du Nord-Ouest)	Otter Aircraft/ Avions Otter	51,660
Cooper's Iron - Metal Inc. Toronto, Ontario/(Ontario)	Scrap Metal - Brass Ammo/ Rebut de métaux - Munitions en cuivre	51,503
Canadian Saltfish Corp. St. Johns, Newfoundland/ St-Johns (Terre-Neuve)	Salted Codfish/ Morue salée	51,394
Supply and Services Canada Ottawa, Ontario/(Ontario)	Truck Tractors/ Tracteurs	51,000
Terra Nova National Park Glovertown, Newfoundland/ (Terre-Neuve)	Vessel "Eagle River"/ Navire "Eagle River"	50,100
J.S. McMillan Fisheries Ltd. Vancouver, B.C./ (Colombie-Britannique)	Salmon Program/ Programme du saumon	44,379
Consumers Metal Corp. Montreal, Quebec/ Montréal (Québec)	Scrap Metal - Brass Ammo/ Rebut de métaux - Munitions en cuivre	44,363
Eastern Executive Import Ltd. St. Laurent, Quebec/ Saint-Laurent (Québec)	Aircraft Engine/ Moteur d'avion	44,100
Industrial Metals Processing Ltd. Winnipeg, Manitoba/(Manitoba)	Scrap Metal - Brass Ammo/ Rebut de métaux - Munitions en cuivre	43,886
Latzie Surplus Reg'd Pont Viau, Laval, Quebec/(Québec)	Scrap Metal - Brass Ammo/ Rebut de métaux - Munitions en cuivre	43,172
Cigman and Co. Ltd. London, England/ Londres (Angleterre)	Combat Trousers/ Pantalons de combat	41,606
Fisher & Goldsbie Industries Ltd. Toronto, Ontario/(Ontario)	Radiographic Film - Unused/ Film radiographique - inutilisé	41,000
J.W. Arnaud Victoria, B.C./ (Colombie-Britannique)	Mixed Fuel and Oil/ Carburant et huile mélangés	40,914
Maritime Forest Research Centre Fredericton, N.B./ (Nouveau-Brunswick)	Tractor and Trailer/ Tracteur et remorque	40,000

Purchaser / Acquéreur	Description	Amount / Montant
Tenco Textiles Ltd. London, England/ Londres (Angleterre)	Combat Trousers/ Pantalons de combat	39,223
Consumers Metal Inc. Montreal, Quebec/ Montréal (Québec)	Scrap Metal/ Rebut de métaux	37,620
Abbatec Textiles Ltd. Ottawa, Ontario/(Ontario)	Silver Cell Batteries/ Batteries accumulateur d'argent	32,694
J.S. McMillan Fisheries Ltd. Vancouver, B.C./ (Colombie-Britannique)	Salmon Program/ Programme du saumon	31,782
Globe Trading Co. Detroit, Michigan, U.S.A./(E.-U.)	Assorted Material/ Matériaux assortis	30,614
Crown Surplus Stores Ltd. Calgary, Alberta/(Alberta)	Scrap Metal - Brass Ammo/ Rebut de métaux - Munitions en cuivre	30,286
Westwood Timber Brokers Ltd. Kamloops, B.C./ (Colombie-Britannique)	Timber Program/ Programme de boisage	30,068
Public Archives Nepean, Ontario/(Ontario)	Microfilm/ Microfilm	30,000
Ministry of Natural Resources North Bay, Ontario/(Ontario)	Bailey Bridge/ Pont Bailey	30,000
Dominion Metal (NS) Ltd. Halifax, N.S./(Nouvelle-Ecosse)	Scrap Metal - Brass Ammo/ Rebut de métaux - Munitions en cuivre	28,044
Cigman and Co. Ltd. London, England/ Londres (Angleterre)	Combat Trousers/ Pantalons de combat	27,788
Acadian Seafoods Lower East Pubnico, N.S./ (Nouvelle-Ecosse)	Electrical & Electronic Equip./ Equipement électrique et électronique	27,500
Power Tech. Co. Clifton, New Jersey, U.S.A./(E.-U.)	Assorted Material/ Matériaux assortis	27,075
Pacific Metals Ltd. Vancouver, B.C./ (Colombie-Britannique)	Scrap Metal - Brass Ammo/ Rebut de métaux - Munitions en cuivre	26,774
Seale Aviation Supply Co. Ltd. Dallas, Texas, U.S.A./(E.-U.)	Aircraft Engine/ Moteur d'avion	26,666

Five year review

Sommaire des cinq dernières années

Fiscal year ending March 31	1983 ('000)	1982 ('000)	1981 ('000)	1980 ('000)	1979 ('000)	Année financière se terminant le 31 mars
Sales - Commodities	$21,627	$19,092	$17,050	$15,353	$11,966	Ventes - Marchandises
Other income	478	941	893	714	691	Autres revenus
	22,105	20,033	17,943	16,067	12,657	
Direct Sales Expenses	795	257	835	246	239	Frais directs de vente
Administrative Expenses	4,460	4,450	3,744	2,851	2,032	Frais administratifs
	5,255	4,707	4,579	3,097	2,271	
Net Recoveries	$16,850	$15,326	$13,364	$12,970	$10,386	Recouvrements nets
Sales by Province and Territory						**Ventes par province et territoire**
British Columbia	$ 3,065	$ 2,942	$ 3,084	$ 2,250	$ 1,499	Colombie-Britannique
Alberta	1,861	1,818	1,267	1,071	727	Alberta
Saskatchewan	928	1,153	61	286	250	Saskatchewan
Manitoba	1,020	794	447	277	463	Manitoba
Ontario *	6,968	6,164	6,020	4,566	3,573	Ontario *
Quebec	3,262	2,296	2,943	3,051	3,267	Québec
New Brunswick	1,207	1,043	547	421	294	Nouveau-Brunswick
Nova Scotia	1,598	1,582	1,272	1,265	716	Nouvelle-Ecosse
Prince Edward Island	144	199	146	100	49	Ile-du-Prince-Edouard
Newfoundland	796	1,170	660	381	286	Terre-Neuve
Yukon and Northwest Territories	447	294	436	86	117	Yukon et Territoires du Nord-Quest
Outside Canada	809	578	1,060	2,313	1,416	A l'étranger
Total	$22,105	$20,033	$17,943	$16,067	$12,657	Total
Statistical						**Statistiques**
Reports of Surplus Received	20,406	17,570	16,994	13,846	11,426	Rapports de surplus reçus
Reports of Surplus Completed	19,726	18,020	16,731	11,531	11,770	Rapports de surplus complétés
Number of employees at year end	104	95	86	78	69	Nombre d'employés à la fin de l'année

* Interest earned is included in this province's sales.

* Les revenus d'intérêts gagnés sont inclus dans les ventes de cette province.

POOR

QUALITY

ORIGINAL